

РЕЦЕНЗИЈА

НА РАКОПИСОТ СО НАСЛОВ „ПРАКТИКУМ ПО ПРЕДМЕТОТ ИТАЛИЈАНСКАТА КНИЖЕВНОСТ НА БАРОКОТ, ПРОСВЕТИТЕЛСТВОТО И НЕОКЛАСИЦИЗМОТ” ОД АВТОРКИТЕ Д-Р ЕВА ЃОРЃИЕВСКА И М-Р ЈОВАНА КАРАНИКИЌ, ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ, УНИВЕРЗИТЕТ „ГОЦЕ ДЕЛЧЕВ” ВО ШТИП

Врз основа на одредбите од Статутот и Правилникот за единствените основи за остварување на издавачката дејност на Универзитет „Гоце Делчев” во Штип, како и Одлуката бр. 2402-170/6 од 112. редовна седница на Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет, одржана на 5.11.2014 година, избрана е Рецензентска комисија во состав:

- проф. д-р Радица Никодиновска, Филолошки факултет „Блаже Конески“ при Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје;
- проф. д-р Јованка Денкова, Филолошки факултет при Универзитетот „Гоце Делчев“ во Штип,

за изготвување на извештај, рецензија на приложениот ракопис **„ПРАКТИКУМ ПО ПРЕДМЕТОТ ИТАЛИЈАНСКАТА КНИЖЕВНОСТ НА БАРОКОТ, ПРОСВЕТИТЕЛСТВОТО И НЕОКЛАСИЦИЗМОТ”** од авторките д-р Ева Ѓорѓиевска и м-р Јована Караникиќ наменет за студентите на прв циклус студии на Филолошки факултет при Универзитет „Гоце Делчев” во Штип.

По прегледот на ракописот, Комисијата до Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет го поднесува следниов

ИЗВЕШТАЈ

Општи податоци за ракописот: Ракописот со наслов „Практикум по предметот *Италијанската книжевност на барокот, просветителството и неокласицизмот*“ од авторките д-р Ева Ѓорѓиевска и м-р Јована Караникиќ претставува учебно помагало наменето за студентите од групата Италијански јазик и книжевност на Филолошки факултет при Универзитет „Гоце Делчев“ - Штип кои во четвртиот семестар го слушаат предметот *Италијанската книжевност на барокот, просветителството и неокласицизмот* со фонд на часови 2+2+1. Содржините на ракописот се приспособени за вежбите по предметот како дополнување на скриптата по истиот предмет. Структурата на ракописот ја следи предметната програма, притоа нудејќи различни видови на вежби за полесно усвојување на материјалот: преку одговарање на прашања, понудени модели на анализа на одделни поглавја од избрани текстови и толкувања кои ги третираат овие текстови во поширок контекст на интерпретации.

Податоци за обемот ракописот: Ракописот содржи 105 страници во А4 формат кои структурно се поделени на три поглавја во согласност со методолошката распределба на понудениот материјал: 1. Прашања во врска со материјалот, 2. Анализа на извадоци од текстови со толкување на помалку познати зборови, 3. Прашања од апликативна литература.

Податоци за постоење на сличен или ист наслов: Значењето на ракописот е несомнено со оглед на фактот што во моментов не постои сличен практикум на македонски јазик кој се занимава со оваа проблематика, па токму овој ракопис би им имал голем удел во оспособувањето на студентите за анализа и интерпретација на италијанската книжевност.

Краток опис на содржината: Во првиот дел авторите се обиделе да го опфатат целиот материјал преку прашања кои би им помогнале на студентите да се подготвуваат за полагањето на писмениот дел од испитот. Ракописот го следи дијакхронскиот пристап на италијанската книжевност од скриптата од истиот предмет, поставувајќи последователно прашања за литературата на барокот, просветителството и неокласицизмот. Трудот

поседува исцрпност во поставувањето на прашањата, обидувајќи се преку нив да извлече што е можно повеќе од идеите изнесени во наставниот материјал. Преку одговарањето на прашањата, студентите би го совладале целосно понудениот материјал, а во исто време би им се овозможил аналитичен пристап на содржините од скриптата.

Вториот дел содржи извадоци од поетски, прозни и драмски текстови со понудени матрици на анализа на конкретни делови. Паралелно со литературните извадоци, понуден е толковник на зборови кои се на италијански јазик во изворниот текст, а за кои се претпоставува дека можат да претставуваат тешкотија за разбирање на текстот. Овој дел од трудот служи и да го олесни преминот на студентите од настава по италијанска книжевност на македонски јазик до настава која целосно се изведува на италијански јазик и заради тоа е понуден само на италијански јазик. Тоа значи дека покрај основните цели на практикумот, вториот дел на практикумот ја има и целта да им помогне на студентите да го збогатат вокабуларот со нови, претежно книжевни термини и да се оспособат за разбирање и толкување на текстови од овој тип.

Третиот дел од практикумот, слично како и првиот, се состои од прашања кои овој пат се однесуваат на трите задолжителни лектури вклучени во изучувањето на барокната и просветителска литература: делата *Градом на Сонцето* од Томазо Кампанела, делото *Мирандолина* од Карло Голдони и делото *Мира* од Виторио Алфјери. Како пример се опфатени темите на утопијата кај Кампанела, на женските ликови кај Голдони и на реактуализација на митологијата кај Алфјери.

ЗАКЛУЧОК

Ракописот на д-р Ева Ѓорѓиевска и м-р Јована Караникиќ е труд кој ги следи потребите на наставата по италијанска книжевност, истовремено нудејќи новини од методолошка гледна точка. Во ракописот преку различни видови на прашања се обработени голем број на дела од периодот кој се изучува, а пристапот преку кој се понудени содржините дава можност студентите полесно да ги согледаат особеностите на периодот кој се изучува, да ги совладаат одликите на поетиката на маринизмот, антимаринизмот, комедијата и трагедијата на XVII век, поетските академии на барокот.

Овој труд е од особено значење за наставата по италијанска книжевност од XVII и XVIII век во Македонија заради тоа што е прво дело од овој вид, кое би можело да се користи паралелно со соодветни учебни помагала на италијански јазик. Ракописот по својот обем и структура се совпаѓа со начелата на Правилникот за издавачка дејност на Универзитетот. Ракописот во целост ги исполнува стандардите на публикувачката дејност и затоа како рецензентска комисија му предлагаме на Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет да го прифати трудот за објавување во е-библиотека на Универзитетот „Гоце Делчев“.

РЕЦЕНЗЕНТИ

Проф. д-р Радица Никодиновска, с.р.
Проф. д-р Јованка Денкова, с.р.